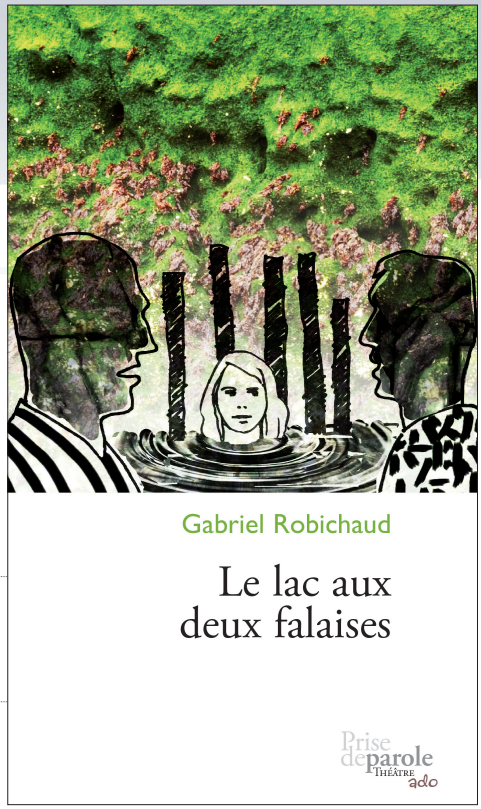
Fiche pédagogique

NIVEAU SECONDAIRE



Titre

Le lac aux deux falaises

Auteur

Gabriel Robichaud

Éditeur

Éditions Prise de parole
Sudbury (Ontario)

Genre

Théâtre • 124 pages

Thématique principale et thématiques secondaires

Le passage à l'âge adulte

- Le deuil
- Les relations familiales
- Les relations entre les enfants et les grands-parents

Lecteur cible

Secondaire – à partir de treize ans

Résumé

À dix-sept ans, Ti-Gars, nouvellement orphelin, est contraint d'aller vivre chez son grand-père, Pépére, dans un village loin de tout et où rien ne se passe. Son aïeul lui enseigne comment chasser les oiseaux, car en mangeant les vers de terre, ceux-ci empêchent la deuxième falaise, qui a disparu, de repousser… Au détour d'une promenade, Ti-Gars rencontre la « fille du lac », une drôle de fille qui a pour mission de lui sauver la vie. Ensemble, ils pêchent des bouteilles dans le lac et Ti-Gars lui révèle la malédiction qui pèse sur sa famille, et à laquelle ne sont pas étrangères les deux croix blanches qui les dominent depuis le sommet de la première falaise. C'est en essayant de percer le mystère qui les entoure que Ti-Gars rencontrera son destin.

Contexte(s) et lieu(x) de l'histoire

Les lieux du *Lac aux deux falaises* sont imaginaires, et même enchantés : une maison isolée dans la forêt, près d'un lac coincé entre deux falaises dont une qui disparaît et réapparaît au gré des événements. Le jeune Ti-Gars n'en demeure pas moins un personnage bien de notre époque. Privé de télévision et d'Internet, il tourne en rond, joue aux cartes et s'entraîne à l'escalade en attendant que le mal-être qui le tenaille s'estompe.

Particularités du livre

Type de texte : pièce de théâtre

Structure et contenu : Pièce en quatorze scènes ; langue très proche de l'oralité ; texte sans ponctuation et comportant très peu de didascalies ; met en scène trois personnages, soit deux adolescents et un homme d'une cinquantaine d'années ; texte au rythme très poétique ; alternance d'échanges vifs et de monologues ; univers rappelant le réalisme magique.

Biographie de l'auteur

PHOTO © MARIANNE DUVAL

Gabriel Robichaud est né en 1990 à Moncton. Comédien de formation, il a terminé son baccalauréat en art dramatique à l'Université de Moncton. Il a publié deux recueils de poésie aux Éditions Perce-Neige : *La promenade des ignorés* (2011) et *Les Anodins* (2014). Ses pièces *On a tous déjà péché* (2011, 2013), *Pompéi* (2013) et *Crow Bar* (2014) ont fait l'objet de lectures à Caraquet, Moncton, Montpellier, Montréal et Québec. Nommé à titre de découverte de l'année au gala des Éloizes en 2012, il est aussi lauréat du prix Viola-Léger 2011 et du prix Suzanne-Cyr 2012 de la Fondation pour l'avancement du théâtre francophone au Canada. *Le lac aux deux falaises* est sa première pièce publiée ; elle a été coproduite en 2016 par le théâtre l'Escaouette et le Théâtre de Quartier.

Activités pédagogiques

Prélecture

Titre de l'activité : Entrée en matière

Objectif(s) : Anticiper les grandes lignes, les thèmes et les particularités linguistiques du texte à l'aide des informations contenues dans le paratexte.

Mise en contexte : La table des matières et la couverture d'un livre révèlent le type de texte. Genre littéraire, ton, public visé, thématiques abordées sont autant d'informations qu'il est possible de déduire d'un survol attentif de ces éléments du livre.

Matériel nécessaire : compte Twitter ou TodaysMeet

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : a) individuellement **b)** groupe classe

Démarche :

- Demander aux élèves d'observer la première et la quatrième de couverture du livre, puis de lire la table des matières. À partir du titre de chaque scène, leur faire rédiger l'intrigue de la scène en une phrase. Variante : faire rédiger aux élèves l'intrigue de la scène en un gazouillis (140 caractères) incluant un mot-clic, et leur demander de partager ce résumé sur Twitter ou sur TodaysMeet.
- Mettre en commun les réponses des élèves. Quelles particularités ont-ils observées quant aux thèmes et à la langue employée ? À partir de quels indices ont-ils construit leurs suppositions ?

Titre de l'activité : Le vocabulaire du théâtre en mots croisés

Objectif(s) : Apprendre le vocabulaire propre au théâtre.

Mise en contexte : Le théâtre est un genre littéraire et performatif aux codes bien précis, qui se traduit par l'utilisation d'un vocabulaire spécialisé.

Matériel nécessaire : photocopies de la feuille reproductible, tableau ou grand carton et feutre pour le mur de mots

Durée approximative : de 35 à 40 minutes.

Nombre : a) groupe classe **b)** individuellement

Démarche :

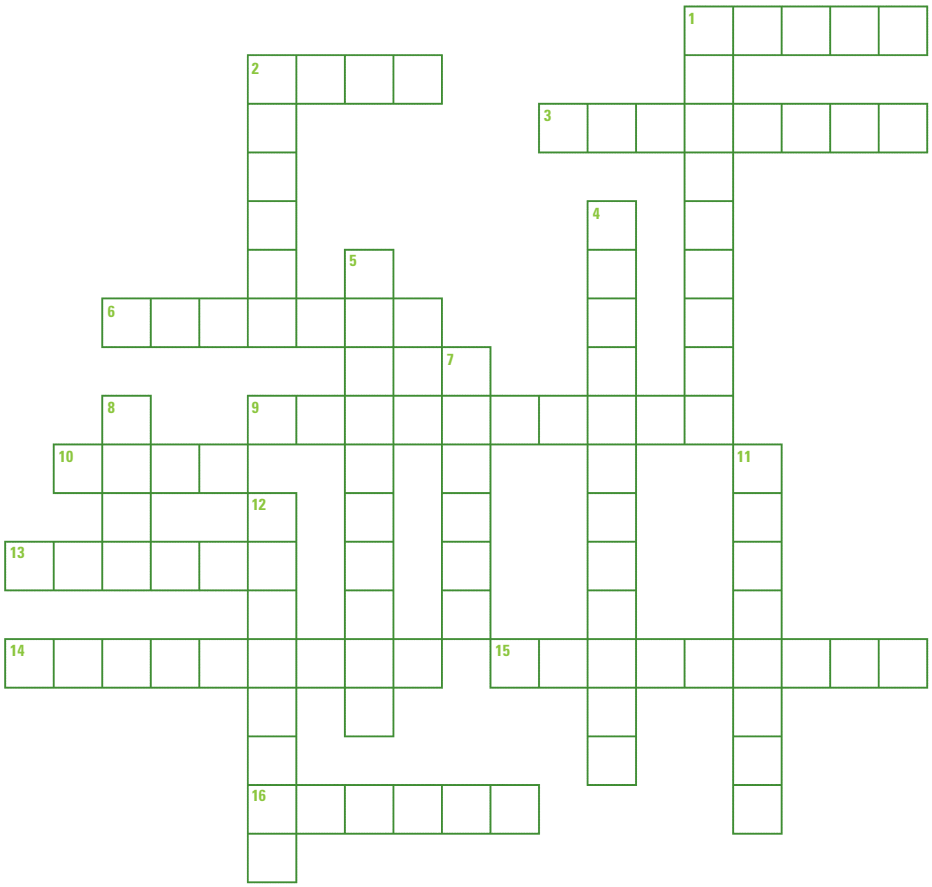
- Observer et discuter de la liste de termes suivante, puis créer un mur de mots consultable au besoin lors de la lecture.
- Demander aux élèves de remplir la grille de mots croisés de la feuille reproductible à l'aide des définitions fournies.

Acte
Aparté
Balcon
Catharsis
Comédie
Comédien, comédienne
Dramaturge
Quatrième mur
Vaudeville
Compagnie de théâtre
Cour
Déclamation
Décor
Dialogue
Didascalie
Distribution
Personnage
Tirade
Entracte
Épilogue
Figurant
Jardin
Leitmotiv
Quiproquo
Régie
Réplique
Scène
Soliloque

Sources : *Le petit Robert*, Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française, Paris, Dictionnaires Le Robert, 1979. • *Dictionnaires de français Larousse*, Paris, Larousse, [en ligne] www.larousse.fr. • Bourassa, André G., *Glossaire du théâtre*, Université du Québec à Montréal, [en ligne] www.theatrales.uqam.ca/glossaire.html

Le lac aux deux falaises de Gabriel Robichaud

Feuille reproductible – **Mots croisés :** le vocabulaire du théâtre



Horizontal

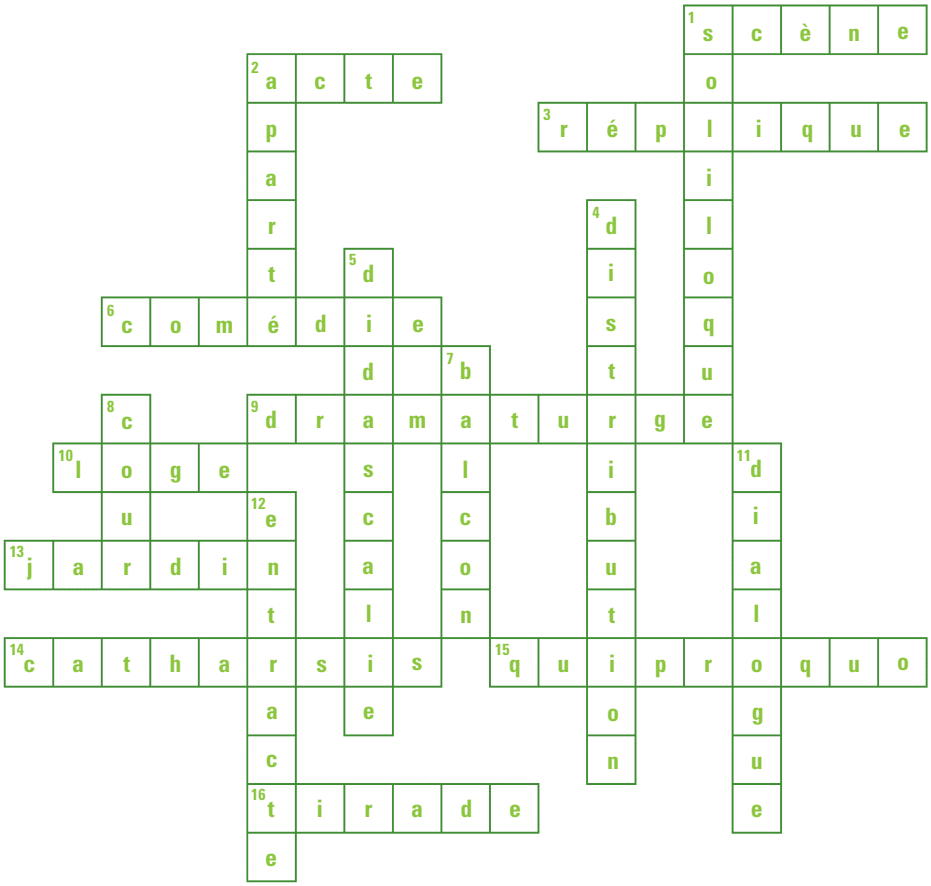
1. Dans un théâtre, l'emplacement où les acteurs paraissent devant le public. Partie, division d'un acte. (Robert)
2. Chacune des grandes divisions d'une pièce de théâtre (subdivisées en scènes). (Robert)
3. Ce qu'un acteur doit dire, quand le personnage qui parle avant lui a fini de parler ; chaque élément du dialogue. (Robert)
6. Pièce de théâtre destinée à provoquer le rire par le traitement de l'intrigue, la peinture satirique des mœurs, la représentation de travers et de ridicules. (Larousse)
9. Auteur de pièces de théâtre. (Larousse)
10. Petite pièce dans laquelle se préparent les artistes de théâtre, de cinéma. (Larousse)
13. Partie gauche de la scène, vue de de la salle. (Larousse)
14. Selon Aristote, effet de « purgation des passions » produit sur les spectateurs d'une représentation dramatique. (Robert)
15. Méprise qui fait qu'on prend une personne ou une chose pour une autre ; situation qui en résulte. (Robert)
16. Longue suite de phrases, de vers, récitée sans interruption par un personnage de théâtre. (Robert)

Vertical

1. Discours d'une personne qui se parle à elle-même ; monologue intérieur. (Robert)
2. Ce qu'un acteur dit à part soi sur la scène, et qui est censé n'être entendu que des spectateurs. (Larousse)
4. Répartition des rôles entre les acteurs choisis pour interpréter une pièce, un ballet, pour tourner un film, un téléfilm ; ensemble des acteurs qui participent au spectacle, au film. (Larousse)
5. Indication donnée à l'acteur par l'auteur sur son manuscrit. (Larousse)
7. Galerie d'une salle de spectacle s'étendant d'une avant-scène à l'autre. (Robert)
8. Partie droite de la scène, vue de la salle. (Larousse)
11. Ensemble des paroles qu'échangent les personnages d'une pièce de théâtre, d'un film, d'un récit ; manière dont l'auteur fait parler ses personnages. (Robert)
12. Temps qui sépare un acte du suivant, dans la représentation d'une pièce de théâtre. (Robert)

Le lac aux deux falaises de Gabriel Robichaud

Mots croisés : solutionnaire



Horizontal

1. scène
2. acte
3. réplique
6. comédie
9. dramaturge
10. loge
13. jardin
14. catharsis
15. quiproquo
16. tirade

Vertical

1. soliloque
2. aparté
4. distribution
5. didascalie
7. balcon
8. cour
11. dialogue
12. entracte

Lecture

Titre de l'activité : Les règles de Pépére

Objectif(s) : Faire prendre conscience des différents niveaux de langue dans la littérature, et comment l'utilisation à bon escient de ces niveaux peut avoir des effets humoristiques ; produire un texte qui reprend les caractéristiques linguistiques de la pièce.

Mise en contexte : *Le lac aux deux falaises* est une pièce écrite dans une langue très proche de l'oralité, ce qui se traduit par l'usage d'élisions et autres modifications à l'orthographe traditionnelle des mots, et par une absence de ponctuation.

Matériel nécessaire : aucun

Durée approximative : deux blocs de 35 à 40 minutes chacun

Nombre : individuellement

Démarche : Faire écrire aux élèves un texte qui raconte une journée dans leur quotidien en s'inspirant de la scène IV *Les règles de Pépére*. Les inviter à utiliser, à la manière de Gabriel Robichaud, des répétitions, des marques d'oralité et une ponctuation créative ou d'autres moyens typographiques (blancs, symboles, alinéas) afin d'exprimer avec humour leur façon de voir le monde.

Dans un deuxième temps, les inviter à réécrire leur texte dans un registre soutenu en utilisant la ponctuation prescrite par ce niveau de langue. Comparer les effets obtenus.

Titre de l'activité : Selon nos prédictions…

Objectif(s) : Comparer les prédictions faites en prélecture avec le développement réel de l'histoire.

Mise en contexte : Lors d'une précédente activité, les élèves ont fait des prédictions d'après les titres des scènes. Ils sont invités à résumer et à comparer ce que l'auteur propose et ce que leur imagination leur avait suggéré.

Matériel nécessaire : aucun

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : individuellement

Démarche : Inviter les élèves à lire *Le lac aux deux falaises* en gardant à portée de main les prédictions faites lors de l'exercice « Entrée en matière ». À la fin de chaque scène, leur faire résumer l'action en une phrase, puis mesurer le degré de différence entre les prédictions et l'histoire présentée dans le livre. Selon eux, quels indices ont été les plus révélateurs ? Quels éléments les ont lancés sur la mauvaise piste ?

Titre de l'activité : Ça va mal

Objectif(s) : Rédiger une réponse à Ti-Gars en prenant pour point de départ la scène v. Suggérer des pistes de solution pour l'aider à retrouver le moral en tenant compte du contexte dans lequel il évolue et des personnages qui l'entourent.

Mise en contexte : Ti-Gars est déprimé. S'il se l'admet à lui-même, il n'ose pas en parler aux gens autour de lui. La scène v peut se lire comme une confession, un cri du cœur d'un adolescent qui ne sait plus où chercher de l'aide.

Matériel : aucun

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : individuellement

Démarche : Demander aux élèves de rédiger une réponse, à la façon d'un commentaire Facebook, aux propos de Ti-Gars dans la scène v – comme s'il les avait partagés dans un « statut ». Les inviter à faire des parallèles avec leur propre vécu, ou à s'inspirer des autres personnages de la pièce afin de proposer des solutions plausibles.

Titre de l'activité : Question de point de vue

Objectif(s) : Comparer les scènes iv et ix afin de relever les différences et les similitudes entre les propos et les procédés linguistiques utilisés.

Mise en contexte : Pépère et Ti-Gars apprennent à vivre ensemble, ce qui cause des frictions. Chacun à sa manière tente de trouver un équilibre entre vie commune et vie privée, et ordonne ses besoins au moyen d'une liste.

Matériel : aucun

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : individuellement

Démarche : a) Faire relire aux élèves les scènes iv et ix, puis leur demander d'établir des parallèles entre les listes des deux personnages. Poser les questions suivantes :

- Quelles sont les intentions des personnages ?
- Quelles émotions expriment-ils ?
- Quels procédés l'auteur utilise-t-il pour transmettre toutes les nuances de la pensée des personnages ?
- Est-ce que l'acte de communication est réussi ? Pourquoi ?

b) Demander aux élèves de rédiger trois règles de cohabitation de leur cru.

Réaction à la lecture

Titre de l'activité : *La fille du lac* – œuvre d'Herménégilde Chiasson

Objectif(s) : Se familiariser avec l'œuvre d'un artiste franco-canadien. Analyser les techniques artistiques utilisées dans l'élaboration d'une œuvre visuelle en rapport avec le texte qu'elle complémente.

Mise en contexte : Herménégilde Chiasson est originaire d'Acadie. Artiste multidisciplinaire, il est reconnu tant au Canada qu'à l'international pour ses œuvres visuelles, ses films, ses pièces de théâtre et sa poésie. Il a remporté de nombreux prix soulignant l'excellence de son travail, et a été lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick de 2003 à 2009. L'œuvre qui figure en première de couverture du *Lac aux deux falaises* a été créée spécialement pour la publication du livre. Fidèle à son habitude, Herménégilde Chiasson a utilisé ici plusieurs techniques, superposant illustration et photographies.

Matériel : projecteur multimédia ou tableau blanc interactif

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : groupe classe

Démarche : Demander aux élèves d'observer la couverture du livre projetée sur écran et d'identifier les différents matériaux utilisés. Leur demander de mettre en relation les composantes de l'image avec celles de l'intrigue en se basant sur la lecture qu'ils ont faite de la pièce. À leur avis, quelles informations l'image révèle-t-elle sur les liens unissant les personnages entre eux et avec leur environnement ?

Exemple d'éléments à commenter : utilisation de l'illustration pour les personnages et d'échantillons de photographies pour le décor ; position et taille des personnages ; utilisation de la transparence ; jeu des couleurs ; présence ou absence de certains éléments (la forêt, le lac, les falaises) ; traitement différent des visages ; etc.

Titre de l'activité : Du texte à la scène

Objectif(s) : Interpréter un texte dramatique ; identifier les ruptures spatiales et temporelles dans le texte, et imaginer des façons de contourner ces difficultés lors de la représentation.

Mise en contexte : Certaines scènes du *Lac aux deux falaises* se déroulent en plusieurs lieux ou à plusieurs moments simultanément, notamment lorsque les personnages se racontent des événements qui leur sont arrivés par le passé. Ces ruptures posent un défi lorsque vient le temps de les transposer sur scène.

Matériel nécessaire : cartons, tissu, matériel de bricolage pour fabriquer des décors

Durée approximative : quatre blocs de 35 à 40 minutes chacun

Nombre : a) et **b)** petits groupes **c)** groupe classe

Démarche :

- Diviser la classe en groupes de trois personnes. Demander aux élèves de choisir une scène parmi les scènes I, II, III et X. Dans un premier temps, leur faire identifier les différents lieux et temps où se déroule la scène, et de quelle façon ceux-ci se chevauchent au gré des répliques.
- Monter la scène choisie. Pour ce faire, inviter les élèves à construire des décors qui leur permettent de rendre compte des chevauchements spatio-temporels d'une façon qui soit compréhensible pour le public.
- Présenter les résultats devant toute la classe. Discuter des solutions privilégiées par les groupes.

Titre de l'activité : Le vivre-ensemble

Objectif(s) : Prendre conscience des conflits inhérents à la vie en commun, et mettre en pratique des solutions inspirées de la lecture du *Lac aux deux falaises*.

Mise en contexte : Ti-Gars et Pépére sont appelés à établir des règles et à adopter certains comportements afin de favoriser une vie commune sans conflit. Par exemple, Ti-Gars passe du temps seul, s'entraîne à l'escalade, mais propose aussi son aide à Pépére pour conduire la voiture. Pépére, quant à lui, exige de Ti-Gars qu'il participe à la préparation des repas, mais offre de lui apprendre à cuisiner. De la même façon, les élèves doivent jongler avec leur besoin d'indépendance et leur appartenance à une famille, ce qui vient avec son lot de responsabilités et de devoirs.

Matériel : aucun

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : a) individuellement **b)** petits groupes

Démarche : a) Faire rédiger aux élèves un texte où ils imaginent une situation conflictuelle, par exemple :

- obtenir la permission de sortir un soir de semaine
- vouloir se teindre les cheveux ou se faire faire un perçage
- désirer assister à un concert dans une autre ville, sans chaperon
- devoir continuellement s'occuper de ses frères et sœurs

b) Demander aux élèves de partager leurs textes et de s'aider mutuellement à trouver des solutions aux problèmes. Que feraient Ti-Gars et Pépére dans la même situation ? En quoi cette façon de faire peut ou ne peut pas s'appliquer dans le contexte présent ?

Titre de l'activité : Le schéma actantiel

Objectif(s) : Identifier les rôles et les relations qui relient entre elles les composantes de la pièce, et les organiser dans un schéma actantiel.

Mise en contexte : Sans le savoir, Ti-Gars est investi d'une mission. À leur manière, la fille du lac, Pépére mais aussi le milieu dans lequel il évolue vont l'aider ou lui nuire. L'utilisation d'un schéma actantiel permet de rendre compte, de façon claire et efficace, des relations qui existent entre les forces en présence dans le récit.

Matériel : photocopie de la feuille reproductible

Durée approximative : de 35 à 40 minutes

Nombre : a) petits groupes **b)** groupe classe

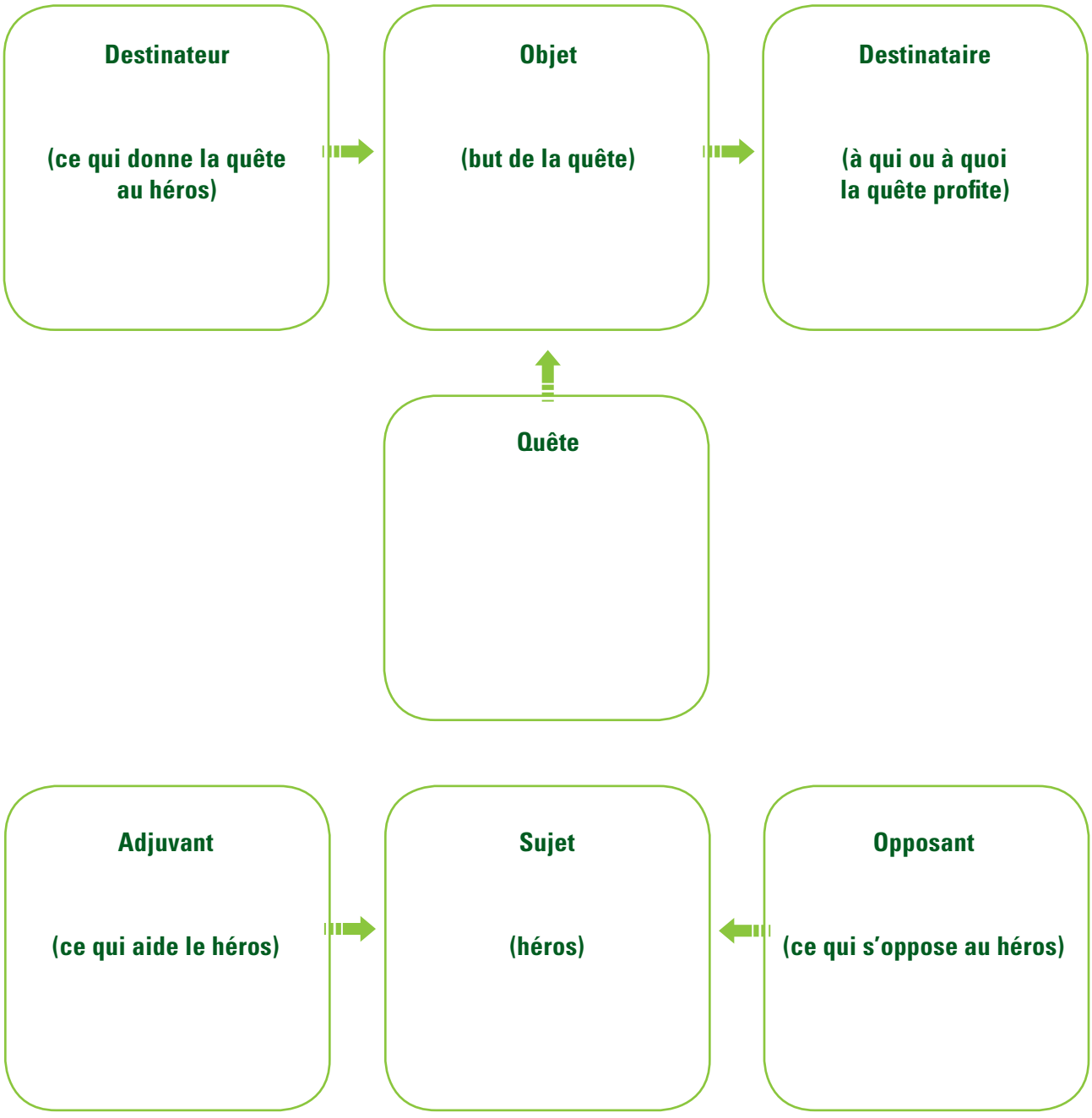
Démarche :

- Demander aux élèves de remplir la feuille reproductible. Les inviter à débattre de leurs idées et à noter toutes les réponses possibles.
- Mettre en commun les réponses des élèves. Y a-t-il des éléments qui sont à la fois adjuvants et opposants ? Est-ce que les élèves peuvent imaginer d'autres situations, dans la vraie vie ou dans une œuvre de fiction, où un personnage ou une émotion aident et nuisent en même temps ?

Le lac aux deux falaises de Gabriel Robichaud

Feuille reproductible – activité « Le schéma actantiel »

En petits groupes, remplissez les cases du schéma actantiel suivant. N'oubliez pas que les réponses peuvent être des éléments concrets de l'histoire (personnages, lieux) ou abstraits (valeurs, émotions). Un même concept peut se retrouver à plus d'un endroit.



Voici la liste des fiches pédagogiques disponibles :

1. *Afghanistan*, Véronique-Marie Kaye, Éditions Prise de parole
2. *Le lac aux deux falaises*, Gabriel Robichaud, Éditions Prise de parole
3. *Amphibien*, Carla Gunn, Éditions Prise de parole
4. *Maïta*, Esther Beauchemin, Éditions Prise de parole
5. *La machine à beauté*, Robert Bellefeuille, Éditions Prise de parole
6. *L'enfant-feu*, Michèle Vinet, Éditions Prise de parole
7. *À tire d'ailes*, Sonia Lamontagne, Éditions Prise de parole
8. *Un pépin de pomme sur un poêle à bois*, Patrice Desbiens, Éditions Prise de parole
9. *Cadavres à la sauce chinoise*, Claude Forand, Éditions David
10. *Nanuktalva*, Gilles Dubois, Éditions David
11. *iPod et minijupe au 18e siècle*, Louise Royer, Éditions David
12. *Culotte et redingote au 21e siècle*, Louise Royer, Éditions David
13. *178 secondes*, Katia Canciani, Éditions David
14. *Un moine trop bavard*, Claude Forand, Éditions David
15. *La première guerre de Toronto*, Daniel Marchildon, Éditions David
16. *7 générations*, David Alexander Robertson & Scott B. Henderson, Éditions des Plaines
17. *Noé et Grand-Ours : Une aventure au Yukon*, Danielle S. Marcotte & Francesca Da Sacco, Éditions des Plaines
18. *Madame Adina*, Alain Cavenne, Éditions L'Interligne
19. *À l'aube du destin de Florence*, Karine Perron, Éditions L'Interligne
20. *Le petit Abram*, Philippe Simard, Éditions L'Interligne
21. *On n'sait jamais à quoi s'attendre*, Hélène Koscielniak, Éditions L'Interligne

Pour toutes informations, contactez Hugo Thivierge, agent de développement du REFC
pedago@refc.ca • 613-562-4507 poste 277

Ce projet a pu être réalisé grâce au soutien du Fonds des livres canadiens pour les écoles en Ontario d'Ontario Créatif.

Conception : Chloé Leduc-Bélanger ● Consultation pédagogique : Pierre-Luc Bélanger EAO ● Révision linguistique : Eva Lavergne ● Graphisme : Olivier Lasser
Pour renseignement : **Éditions Prise de parole** | info@prisedeparole.ca | 705-675-6491 ● **REFC** | pedago@refc.ca | 613-562-4507 poste 277